

Samedi 3 Août 1929

Tổng lý:

NGUYEN KHAC-NUONG

Theo tư vấn việc mua bán và  
đảng cáo bao gồm mandate  
và các thủ tiển, xin gửi cho:  
M. NGUYEN-KHAC-NUONG  
72, rue Legendre  
SAIGON

# DUỘC NHÀ NAM

Hãy tiễn tui. Nên nghĩ tôi viết tượng lai của  
quí đồng-bảo của già quyền quý và của nước  
nhà. Người nào mà không có tiền dù thì không  
làm gì đừng cãi! VIỆT-NAM NOAN-HÀNG.

Xuất bản ngày thứ ba, thứ năm và thứ bảy

Chủ nhơn sòng lop: NGUYEN-PHAN-LONG

Chủ bút:  
HO-VĂN-NUONG

Kính nhận bài lai cho viết  
một bài này và có tên ký  
tên họ: Người bao đái,  
M. HO-VĂN-NUONG,  
72, rue Legendre  
SAIGON

Ngồi trên ngựa, khi ngựa chạy thì cát bộ  
đá: chỉ với người đi dưới đất. Chừng bì té, lại  
cứu lâm như người đi đất cát không day!

LIET-TU.

DEPOT LEGAL  
PRINTED IN  
NOVEMBER  
1929

## CUỘC THƯƠNG-MÁI ANNAM

## VIEN - DÔNG - THẾ - DỤC HỘI

### MỘT DỊP TỐT CHO NGƯỜI ANNAM TA

Vào độ cuối tháng tám tây năm 1927, tôi được dự xem cao đài banh ở Thượng-hải, ngay trước tết, sau banh có thể chia thành 20 vạn người, bèn định cứ ba năm cử hành một lần. Cách ít lâu người Mỹ lại cử đại-biểu sang Bangkok, Bâ-la, Singapoar, Ấn-độ, dàn bàn và mời những nước đó dự hội. Không biết hồi đó, có nhau tên nước ta không, hay là họ không biết nước mình là giao-thông-cảng-thịt cảng buôn-thay, nhưng tôi đó ta nên xung đến minh ta trước.

Sau thấy sự kết-quả thật là viễn-mản, bèn định cứ ba năm cử hành một lần. Cách ít lâu người Mỹ lại cử đại-biểu sang Bangkok, Bâ-la, Singapoar, Ấn-độ, dàn bàn và mời những nước đó dự hội. Không biết hồi đó, có nhau tên nước ta không, hay là họ không biết nước mình là giao-thông-cảng-thịt cảng buôn-thay, nhưng tôi đó ta nên xung đến minh ta trước.

Tôi nói đây là nhân việc Viễn-Dông-Thế-dục hì vừa rồi mới cử hành ở Trung Quốc mà xung-ján-nhưng-tu-tưởng-bi-quan-và-nước-nhà Viễn-Dông-Thế-dục hội là gì? Tôi xin nói rõ về lịch-sử: vì

đang ở ta nhiều người cũng chưa

quán-tâm tới lắm.

Chợ chí chúng tôi được tham-cận với mấy ông chủ hàng và có dịp bắt chuyện cùng mấy ông ấy thì chúng tôi lại có nhau cho mày ông ấy nhớ rằng ta nhiều người cũng chưa

quán-tâm tới lắm.

Về sau thô ty thứ hai mươi

năm, trên bờ biển Trung Quốc, nước lớn nhô, ở hòn mây trại triều dân, có một tên là Bao-cut-Binh rất đạt tài.

Tôi nói đây là nhân việc Viễn-Dông-Thế-dục hì vừa rồi mới cử hành ở Trung Quốc mà xung-ján-nhưng-tu-tưởng-bi-quan-và-nước-nhà Viễn-Dông-Thế-dục hội là

giả? Tôi xin nói rõ về lịch-sử: vì

đang ở ta nhiều người cũng chưa

quán-tâm tới lắm.

Sau này ông Brow-hinh doanh khô-sô trong mây nam thi ép tên bộ mao, có thi ngày 20/5/1915. Đến sau muôn khoảng trường-phạm-ol cho rộng ra đã

thành một nền quốc-thế-dục, tên-nhóm năm 1913 tháng hai ở Philippines có tên lớn viết giờ mới nước Nhật và nước Tau có

những tay kiện-nhiệt, đặc-

nhất, sang tết náo là thi chay,

tết nhả, thi đà, thi múa

vợ, thi bóng-cầu (base ball), thi cầu (volley ball) làm-cầu (basket ball) vân vân, thiết là quan-quát

lực-lì-trâm-hình-ngân-sắc...

Lúc đó nước Tau đã tinh ngó

rằng thế-dục cũng là cần yếu

cho sự tồn-bại trong nước, nên

bay là một phần quyền-thể cho một

vị thương-ty viên nào đó.

**Điều thứ ba.** — Việc thương-ty viên và

các viên chức coi sóc việc tham-tuần-chò, cung-linh-luân thành-canh-gát

trong-chợ, phải giúp-bàu ủy viên làm-phân-sy.

**Điều thứ tư.** — May cho viên

thông-thay-kỷ sở Béc-lý-trach-nhiệm

thi hành-nghi-dinh-nay.

Salon, ngày 26 Juillet 1929.

Ký tên: BEZIAT

**Lời tóm-soan.** — Gần đây sở Béc-lý-trach-nhập-độ rộng-chay Bến-thành, theo

như lời chúng tôi trong mấy số báo

tiêu, lại thêm-xa, ra chuyện mấy

người dì-bé hàng-ngoai chay và mày





## Cua Annam làm ra

Các thứ vong bông cướm (COURONNE) To, nhỏ, dù, kieu, Giá từ 4.000 đến 100.000 Cỏ già riêng cho các hội Luong-liuu Cỏ bón cao thê hàng, dồi-mồi, dùa ngà, và dò bạc BẢN SÍ VÀ BẢN LÈ do nai LA TORTUE PHAN-THÚC-TRAC 16, Rue Sabourain. — Saigon

## Q'AN LUO 1.1

R. HÉRISSON  
Khán các thứ bình CON MẮT — LỎ TAI, VÀ MŨI BỘC GIỌNG 218, đường Mac-Mahon Ngang Nữ học-dương Saigon Dây thép nối 400

## Vạn-quốc Tiết-kiệm-hội

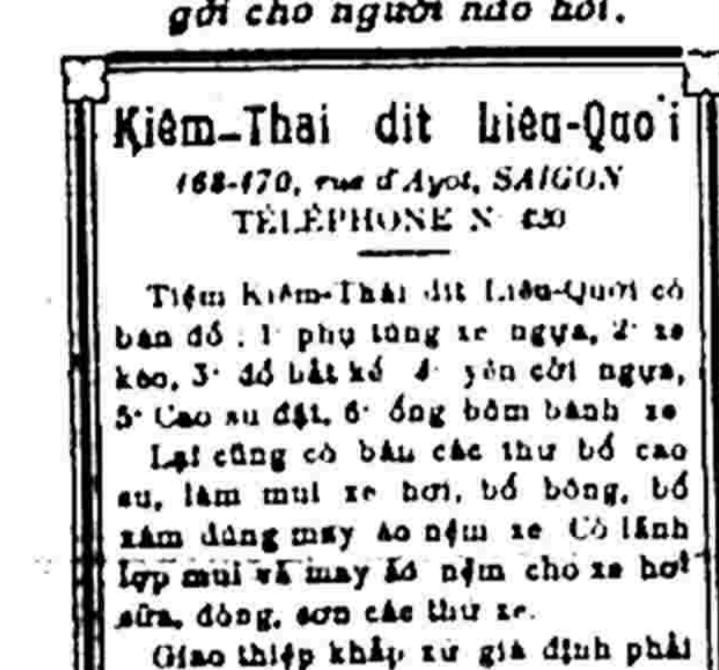
Hội Ngu-Hanh PHAP ĐE HIEP VÓN  
Làm bón của hội là 1000 lạng, 120 đồng mỗi  
2.000.000 quan phai-lung/lit đồng rót  
Tiền dù tră cuối năm 1929  
là 28.740.285.97  
QUẢN-LÝ CỘI ĐÔNG-PHAP  
25, đường Guyemer-Saigon, 25  
Telephone, 571  
Hội và Tiết-Kiệm 1/4  
XO SƠ LẦN THG HAI MUOI HAI  
Ngày 29 Juillet 1929:  
Série số 133 được ra  
Và Tiết-Kiệm số 1422 và số 1423  
được bồi thường như giá từ bồn mìn số 1:

## Một ngàn đồng

Và này cho bà Jacqueline Sallat à Saigon.  
XÔ SO KỶ TỐI NHÂM NGÀY:  
Thứ 4, 28 Aout 1929.3 giờ chiều,  
Tại phòng làm việc của hội  
25 đường Guyemer, Saigon

Ai muốn lấy và Tiết-Kiệm của hội, lại  
tại người Couriers bay là Agent của hội,  
đến phòng văn Quán-hàng Đông-Phap  
số 25 đường Guyemer, Saigon.

Có một cuốn sổ có nghĩa rõ ràng  
gởi cho người nào hỏi.



## Phạm-hạ-Huynh (Janet)

36, rue Sabourain. — Saigon  
Adresse télégraphique: Tranetta  
Téléphone n° 231

Bao lanh vận tải làm thuê Thương-hành  
các hàng hóa chất nhập khẩu.

CÔNG BÁN BÌ CÁC VƯỜN CAO-SU

Quận 4, số 101, pôn 14, thuộc lô,

cách kh.

Gia tinh thiết r...



Thiên nghe về máy xay lúa gạo, đã bán rồi nhiều cái đang trên  
danh tiếng.

Canot chạy bằng dầu sán, dầu lửa và mazout, boite vitesse cho  
canot từ 15 đến 60 mã-lực.

DAI-LY: Nguyễn-văn-Chúc  
GIÁ CHỨC  
SAIGON 38, rue Amiral-Courbet, SAIGON

Giá thép số 1  
Gardner

MOTEUR  
Ruston  
Super-diesel và  
Semi-diesel  
Nén và đun,  
chạy bằng dầu  
mazout hoặc dầu

Semi-diesel  
Nén và đun,  
chạy bằng dầu  
mazout hoặc dầu

Để mua

</div

